

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОГО ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XLIV. Ч. 99. Джерзі Ситі, Н. Дж., середа, 29-го квітня 1936. — VOL. XLIV. No. 99. Jersey City, N. J., Wednesday, April 29, 1936. — THREE CENTS

СЕНАТОР ТАВРУЄ НИЗЬКУ ЖИТТЄВУ СТОПУ

ВАШИНГТОН. — Сенатор Дикинсон, республіканець зі стейту Айова, осуджував у своїй промові в палаті сенату гострими словами обниження життєвої стопи американського населення через кризу.

Сенатор говорив, що зріст споживання собачої їжі, яке завважав департамент рільництва, треба приписати тому, що велику частину цієї їжі споживають не собаки, а люди.

Промови Дикинсона слухав з республіканців сенатор МекНері, провідник республіканської меншости, та сенатор Робінсон, провідник демократів. Серед промови прийшов іще сенатор Бірнес, і цей потім відповідав Дикинсонові, висміваючи його заяву.

БИЗНЕС ПРОГОЛОШУЄ ШИРОКІ ПЛЯНИ ПРО РОБОТИ.

ВАШИНГТОН. — Рада директорів Торговельної Палати Злучених Держав постановила розв'язати широкий розслід можливостей покласти край безробіттю.

Каже рада, що вона буде розглядати всякі можливості та готова навіть кликати на поміч робітничі організації.

Рівночасно з тим директори приватно виступали проти політики федерального уряду.

НЕВИЯСНЕНЕ ХИТАННЯ БІРЖІ.

НЬО ЙОРК. — Не зважаючи на те, що з усіх боків доносять про корисний стан торгівлі й промислу, шери на ньюйорській біржі в понеділок упали на 1 до 9 пунктів.

Був це найбільший упадок від 26-го червня 1934-го року.

Сталося це без уваги на те, що того самого дня статистичний інститут показував, що сталевий бізнес зріс на 71%, досягаючи найвищого стану за останніх 6 літ, а автомобільний бізнес теж проголосив гарну поправу руху.

НЬОДЖЕРСЬКА ЛЕГІСЛАТУРА ПОЧИНАЄ ПРАЦЮВАТИ.

ТРЕНТОН (Нью Джерзі). — Стейтова легіслатура зійшлася на засідання, щоб розглянути справу допомоги безробітним.

Члени легіслатури мусили вперед випросити з саль наряд безробітних, що в їх неприязності зайшли до легіслатури ще минулої середи. Галерії були повні цікавих. На вулиці стояли тисячі людей, що не встигли дістатися на галерії.

Засідання тривало всього тільки одну годину; не рушивши навіть справи безробіття, легіслатура відложила наради до середи.

ГОЛФОВИЙ ЧЕМПІОН ДОРАДНИКОМ УРЯДУ.

ВАШИНГТОН. — Бобі Джовнс, колишній голф-овий чемпіон, став дорадником федерального уряду. Радить він Адміністрації Поступу Праць при заведенні міських площ для гри голфа.

Уряд планує завести в Америці 600 таких площ.

РАКЕФЕЛЕР ДАЄ ТРИ МІЛІОНИ НА ШПИТАЛЬ ПРОТИ РАКА.

НЬО ЙОРК. — Джан Д. Ракефелер Молодший подарував 3 мільйони доларів на закладення шпиталю для боротьби проти рака й подібних недуг.

Шпиталь цей має мати будинок на 12 поверхів, що має бути виставлений коло Ракефелерового Інституту в Нью Йорку.

ПРИГОТОВЛЯЮТЬСЯ НА ПРИЗІД НАЙБІЛЬШОГО КОРАБЛЯ.

НЬО ЙОРК. — Адміністрація Публичних Робіт поправляє новий міський причал на Норт Ривері, на кінці Вест 50-тої вулиці, приготувавши його на приїзд „Квін Мейрі“, найбільшого корабля в світі, що його недавно викінчено в Шотландії для лінії „Кюнард Гайт Стар“.

Лінія сподівається приїзду цього корабля до ньюйорського порту дня 1-го червня.

НЬО ЙОРК ЛАГОДИТЬСЯ ДО ВСЕСВІТНЬОЇ ВИСТАВИ.

НЬО ЙОРК. — Оціночна рада міста Нью Йорку подала свої обчислення про приготування до відбуття світової вистави в Нью Йорку в 1939-тім році. За цими обчисленнями, місто має видати на цю виставу 7 мільйонів доларів.

Ці обчислення міських видатків зроблені на основі надії, що стейт дасть на цю ціль 4 мільйони 125 тисяч доларів.

НОТУЮТЬ ПОТЯСЕННЯ ЗЕМЛІ.

НЬО ЙОРК. — Сейсмографічний відділ університету Фордгем занотував у понеділок землетруси два потрясення землі. Одно з них трапилося в годині 3 минут 36, друге в годині 3 минут 41. Осередок обох потрясень знаходився яких 1,800 миль на південний захід від Нью Йорку.

БРАТЕРСЬКА ЛЮБОВ І ПРАВО ВЛАСНОСТІ.

У малій хатині в Бейкерс Голч, Нью Йорк, помер 81-літній Джеймс Филатус Ковален, звисний у цій околиці з того, що він пів століття жив з своїм братом у тій хатині, з одною кімнатою, відділивши від нього накресленою на дошці крайкою лінією, котрої жадний з них не переступав. Його брат, 79-літній Джордж Вашингтон Ковален, каже, що й по смерті свого брата він буде приєднуватися поділу власності; себто не буде ніколи переступати на братову пайку.

ЛЮДОВІ ДОМИ У СКАЛАТІНЦІНІ.

Кураторія будови людських домів уложила плян праці на найближчі три роки. Тепер розпочалися приготівні роботи в Глібові, Могилі, Кокосинцях, Гадущинцях, Старому Скалаті і т. д. Як бачимо, пляни виконують у приспівшеному темпі свій плян, що має на меті колонізацію Східної Галичини.

НЕ ФАЛЬШУВАТИ ІСТОРІЇ!

Польське міністерство освіти одержало від секретаріату Ліги Націй проект декларації у справі ревізії підручників історії. Декларація сполучена із зобов'язаннями, що підручники історії будуть брати на увагу також історію чужих держав і оминати обвинувачення та спори між народами. Крім того декларація постановляє, що про виконання цього дезидерату буде дбати в кожній державі окремий комітет. Заявляється в цій справі мають держави до 1. липня ц. р. Почини до ревізії підручників вийшов від міжнародної комісії інтелектуальної співпраці. Акція дуже на часі, особливо, коли взяти на увагу трактування української історії деякими чужинцями.

ОДИН ПАПІРОС — 100 ЗЛОТИХ.

Перед окремим судом у Лондоні відбулася цими днями розправа проти одного старшини англійських летунських військ, якого обвинувачували в тому, що він, літаючи літаком з Парижа до Лондону, курив у кабіні папіроси, хоч курити в кабіні було строго заборонено. Пасажири заповіли на гарячому уннику, як на англійському летовищі виходив з кабіни з папіроскою в устках. Свідство устийшло, що згаданий старшина викурив на лінії Париж—Лондон 5 папіросів. Суд засудив його зате на кару гривани 500 злотих. Іншими словами — старшина мусів заплатити за один папірос на цій лінії 100 злотих.

БАНДИТИЗМ.

В селі Бізно, в бродницькій повіті, бандити напали вночі на дім Віхманів, убили 75-літнього Віхмана, його дружину, 70-літню жінку, та їхнього 25-літнього парубка Кіна. Щоб затерти сліди, бандити підпалили ліжко, на якому убили Віхманів, та втекли. Вогонь завважили сусіди і тоді викрито злочин.

СТРАХІТТЯ НОВОЇ ВІЙНИ.

В Лондоні повисився цими днями воєнний інвалід Чарльз Пірс. Самовбивний лист писав, в якому написав, що відбирає собі життя тому, що переконаний, що не переживе би страхіття нової війни, яка, на його думку, наближається.

БИЧУВАННЯ В ЕТЮПСЬКОМУ ВІЙСЬКУ.

У зв'язку з бунтом в етюдській провінції Гайдам місцева влада забила багатьох бунтівників на смерть. Бичування належить до частих тілесних кар у війську негуса. Виконують її при допомозі бичів із шкіри гіпопотамів і тільки тубильці, що визначаються військовою будовою тіла, можуть видержати більше ніж 50 ударів. Вища екіпієр ривається карі смерті. Бандитам і злочинцям відрубують в Етюдії руки, аднак це кару вважають лагіднішою від бичування.

„СТІШЕЛЬЦІ“ БУДУЮТЬ КОСТЕЛИ.

Повітовий „союз делегатів „стішельського зв'язку“ в Золочеві рішив підтримувати будову костелів у Гутиську, Олександрівці, Митицях, Борткові. Задля цього вони організують збірки і працю членів стрілецького союзу при будові.

СМЕРТЬ ВІД БАЛЬОНІКА.

В Челядзі біля Соснівця помер серед незвичайних обставин 11-літній учень вселюдної школи, Йосиф Суфайда. Він бавився гумовим бальоником, що його купив від вуличного продавця. Коли надув бальоник, йому почало нухнути лице і в короткому часі він незабаром помер. Покликаний лікар не міг нічого порадити, бо хлопця дістав зараження крові.

КАТАСТРОФАЛЬНА ПОЖЕЖА В ТЕАТРІ.

В китайському місті Туліно недалеко Тіенціну вибухла в театрі під час вистави катастрофальна пожежа. Повстав жасливий переполох, причому у вогні та під ногами юрби згинули поперх 200 осіб, між ними 14 з акторського персоналу. Населення, обурене недостатком протипожежного обладнання, знищило магистрат і поліцейний будинок.

ЕСКИМОСИ ВИМИРАЮТЬ.

Американські лікарі, які перенесли досвід над населенням ескимосів, ствердили, що цей народ паде жертвою туберкульозу, страшної недуги, якої ескимоси давніше не знали. Їхня недуга, почавшись від часу, як вони зустрілися з білою цивілізацією. Професор медичного факультету в Крістоці, д-р В. Левін, ствердив, що ескимоси на Алясці наслідком пошести туберкульозу досягли пересічний вік найвище 24 літ. Він переживав теж досліди над полярами ескимосами і прийшов до висновку, що як не переведеться дідкосяржних санітарних протинів, ескимосська раса вигине впродовж одної генерації.

СМЕРТЬ НАЙСТАРШОЇ ФРАНЦУЗЬКОЇ ФЕМІНІСТКИ.

В Парижі померла одна з перших французьких феміністок, Маргарита Дюран, у 71-році життя. З Маргаритою Дюран зійшла в могилу одна з найзамітніших постатей до-воєнної Франції. В тому часі, як справа виборчого права для французьких жінок була тільки темою для карикатуристів і гумористичних журналістів і як ніхто не відносився до цієї справи серйозно, Маргарита Дюран оскувала в Парижі часопис „Ла Франс“, у якому виступала з домаганнями рівноправності для жінок. По війні Дюран покинула політику і працювала в одній паризькій бібліотеці для жінок, що її теж сама оскувала.

НІМЕЧЧИНА ПОБІЛЬШУЄ СВОЮ ТЕРИТОРІЮ.

Як відомо, діється це від довгого часу шляхом відвоювання землі від моря, головна на західному шлезвиг-гольштинському побережжі. В останньому часі рішено побудувати від острова Сильт греблю, що замкне затоку біля Рантум. Таким чином одержиться озеро зарбильши 20 квадратних кілометрів. Випомування води з цього озера, здобудеться 2,000 гектарів урожайної землі.

ЛЮБОВНА ТРАГЕДІЯ.

Писар Казимир Пивовар, що працював на фільварку в Лошнєві (Теребовельщина), рішив відібрати життя своїй приятельці і собі. Та в останній хвилині приятелька стала його благати, щоб він дарував їй життя. Пивовар вибив по лицю приятельку, викинув її за двері, а сам застрілився.

„КОНКУРСИ ПРАЦІ“ В ІТАЛІЇ.

На зразок спортивних і культурних конкурсів студентської молоді заведено в Італії тепер „конкурси праці“ т. зв. „літерії дель лаворо“. В цих конкурсах братимуть участь молоді робітники, що ще не скінчили 28 літ життя і що належать до фашистських синдикалістичних організацій. До змагань ставитимуть різні, ремісничі й інші робітники. В цих конкурсах звертається увагу на ділянку винаходів; зокрема тих виробів, що можуть унезалежити господарське життя Італії від заграниці.

КАРНАВАЛОВІ МАСКИ З СТАРИХ БАНКНОТІВ.

Фабрикація карнавалових масок у Франції була колись дуже рентовним промислом. У самі Парижі було понад 20 фабрик карнавалових масок. Тепер у Парижі є тільки 5 таких фабрик і ці ледви існують. Знехвалені дві з них будуть зліквідовані. В зв'язку з тим виявилось, що карнавалові маски виробляють паризькі фабрики з старих банкнотів та що доставним цих банкнотів був — Французький Банк. Ріжні проби ствердили, що ніякий рід паперу не надається так добре до виробу карнавалових масок, як старі, знищені банкноти. Тепер з огляду на упадок фабрикації карнавалових масок муситиме Французький Банк постаратися про іншого промисловця старих банкнотів.

ЗАПРЯГАЮТЬ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ ДО ВІЙСЬКОВИХ ПАРАДІВ

МОСКВА (Росія). — Советська „Правда“ доносить про велику робітничу парад, зорганізовану урядом для задемонстрування воєнної готовости робітництва України. Парада відбулася в Києві. Зорганізовано 62,000 чоловіків і жінок, робітників і урядовців. Поділено їх по військовому на п'ятьдесят полків. Маширували вони кольонами по 8 осіб у ряді перед трибуною, за якою знаходилися представники советської влади України. Над демонструючими кружляли літаки. Парада зачалася ранком, а тривала до 4 години пополудні.

ВЕЛИКІ ВАЛЮТОВІ ОБМЕЖЕННЯ В ПОЛЬЩІ.

ВАРШАВА (Польща). — З оголошеного польським урядом комунікату виходить, що польська державна скарбниця втратила на протязі останніх двох місяців 50,000,000 золотих злотих. Тим чином золота резерва зменшилася в тім короткім часі на 10%. Це зачало викликувати серед населення переполох. Зачато скуповувати заграничну валюту і ховати золото. Це й було причиною, що Польща відступила тепер від золотої валюти, бо так треба розуміти її валютні обмеження, хоч офіційно твердиться, що золота стопа є законна. Утворено Девізову Комісію, яка контролюватиме ввесь оборот заграничною валютою і золотом. Заборонено вивозити з Польщі заграничну валюту, як теж і польську. Тільки всього кілька банків матимуть право торгувати заграничною валютою. Все золото, яке вплине з заграничної торгівлі, мусить бути віддане Польському Банкові. Тим, що виїжджають з Польщі до чужих країн, буде можна вивезти всього 500 злотих, потрібних на виміну валюти.

Кажуть далі, що всі ці гострі зарядження видано нагло, щоб спинити паніку, яку спричинив вивіз заграничної й золотої валюти з Польщі до Голандії і Палестини. Оці фінансові обмеження є ще важні і з політичного боку, бо вони відривають Польщу від Франції, яка намагалася вдержати за всяку ціну вільний грошовий оборот. Тепер вільна грошева виміна можлива на європейським континенті тільки в Бельгії, Голандії, Швейцарії й Франції.

ФРАНЦУЗИ ТЯГНУЛИ З ПОЛЬЩІ ДОБРІ ЗИСКИ.

ВАРШАВА. — За французько-польську приязнь приходилося Польщі добре платити у формі різних концесій, надаваних французьким промисловцям і капіталістам. З процесу, який ведеться в Варшаві проти французьких концесіонерів місцевої електровні, виходить, що французи вивезли незаконно з того одного підприємства 25,000,000 злотих.

НАПАД АРАБІВ НА ЖИДІВСЬКОГО ПИСЬМЕННИКА.

ЕРУСАЛИМ (Палестина). — Товпа арабів напала на автомобіль, яким їхав жидівський письменник Шолом-Аша з Хайфи до жидівської колонії Кінерет коло Назарету. Та побито тільки вкінці в автомобілі, а письменникові ніщо не сталося, бо надіхався кінна поліція, яка розігнала товпу.

„ГЕРІНГ“ ФІНАНСОВИМ ДИКТАТОРОМ.

БЕРЛІН. — Останнє слово в фінансових і економічних справах не буде вже належати, як це було досі, до д-ра Гільмара Шахта, а до генерала Германа Герінга, якого Гітлер іменував фінансовим диктатором. Тепер Герінг є по Гітлеру другою найважливішою фігурою нацистичної Німеччини.

ВИГЛЯДАЄ, ЩО ПОГОДЯТЬСЯ.

ТОКІО (Японія). — Советський амбасадор дійшов до згоди з японським міністром справ заграничних щодо пограничних спорів. Буде назначена комісія, яка вирішить усі ті спори, які відносяться до пограниччя між Японією і Советами та Манчукією і Советами.

ГЕМБЛЕРІВ ЩОРАЗ МЕНШЕ.

НІЦА (Франція). — Бізнес у Монте Карльо погіршується. Знову не будуть платити дивідендів щорічно, що є власниками казино, славного міжнародного дому гри. Шери цього казино впали з \$500 на \$40. Казино не хоче платити податків і тепер мешканці муситимуть своїм коштом утримувати дороги, поліцію тощо. А досі оплачувало те все — з кишені гравців.

ВЖЕ І ЗА РОДИННУ МОРАЛЬ ДБАЮТЬ.

МОСКВА. — Арон Зольц, один з найвидніших советських провідників, заповідає, що мусить бути піднесена родинна мораль. Ті, що будуть часто розводитися, муситимуть платити подвійні податки. Не можна буде зганяти плід, каже він далі, бо продовження людського роду це не є приватна справа, але — справа загальна, державна.

"СВОБОДА" (LIBERTY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the act of March 3, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the A.C. of October 3, 1917. authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає.

Тел. "Свобода": ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016.
4-0807.

За кождо зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ПРОТИ НЕКУЛЬТУРНОЇ БОРОТЬБИ

Найстарший із живучих галицьких політиків, д-р Кость Левицький, забрав прилюдний голос у справі громадської моралі. Притоку до цього дала часописна полеміка, ведена деякими передовими людьми по краєвих українських часописах. Спосіб, якого вживано при тих політичних порухах, був такий поганій з морального боку, що д-р Кость Левицький вважав своїм обов'язком видати "прилюдний заклик до спам'ятання, розваги й заперечення соромної боротьби своїх проти своїх". Він домагався в імені добра загальної справи здержати ту боротьбу, яка, дійшла до нечужаних розмірів некультурної форми й негідного змісту".

На ту тему заговорив Кость Левицький іще й у статті, написаній з нагоди Великодня. В цій статті він підкреслює, що "за час бурхливого повоєнного життя призбирилось у нас стільки грішного егоїзму для догоди особистим амбіціям без огляду на громадську мораль і добро нашої нації, що треба поважно призадуматися над тим, щоби очистити таку нездорову атмосферу, витягаючи висновки з отих боїв і розбоїв, які ще тут і там докінчуються". А далі пише ще він таке:

"А коли сьогодні бачимо, як наші громадяни, ніби люди передові, що мають претенсії до високої культури і знання, люблять у прилюдному хамстві і простацьких зневагах, то це таке погане, що нам сором приносить. Це треба покинути безумовно, бо вже й чужі люди з нас сміються".

Не будемо тут ходити в те, що це за боротьба, яку повели в краю д-р Осип Назарук, Паліїв, Кедрин, Мудрий і інші, а яка дала притоку до прилюдного заклику д-ра Костя Левицького. Можемо тільки ствердити, що цей заклик зробив своє і ми бачимо частинну ліквідацію непогамованої в спокобах часописної боротьби "своїх проти своїх". А ми згадуємо за цю справу, головну з уваги на наші відносини в Америці. Знаємо з досвіду, яку велику поносить громадянство шкоду, коли затрачується у його проводі почуття громадянської моралі, коли бере верх егоїзм і амбіція. І тому саме нераз мовчанкою поминаємо неодні вчинки, "статті" й "спомини" ріжних амбітників, що в тутешній чи канадській українській пресі неправдою, хамством і простацтвом намагаються вносити розгари до нашого життя. Ми бачимо, що отаманія, що була нашим прокляттям у часі визвольної боротьби, ще не цілком вигинула. Частина її перенеслась і до Америки. А тут пізнати її по тім, що для неї нація є чесна, армія героїська, а громадянство моральне, коли те все обертається коло "отаманії", коло їхнього "я", коло цього грубого й некультурного "я", яке й нам треба прилюдно натарувати за його простацький спосіб прилюдної боротьби.

ПОЛІТИКА "БІЛОЇ ЛІНІЇ"

(Польсько-українська "угода" в практиці).

"Читаю української преси на Полісі не пахне добром. За будьяку дрібничку мусять платити кару. Я сам передплачую три часописи, але з них не користаю, бо ніколи їх не бачу".

"Вже від року ми складаємося на газету і передплачуємо її. Дуже нам Ваш часопис подобається, але одно лихо дається в знаки: наш солтис не доручає нам часопису, доки сам не прочитає".

Такі голоси — нарікання зпоза "сокальського кордону" — чуємо не від учора. Це — так сказатиб — уже буденне явище, що є наслідком більше несамогитого явища, що ним є "сокальський кордон". Кажемо, що це несамогите явище, яке існує і не існує, яке є видиме і невидиме, дійсне й урочне, одним словом: зовсім подібне до... курячої гіпнози, чи пак до штуки усплювання курей.

Чому? Мабуть кожний чув про таке "усплювання". Виглядає воно ось як: Кладуть курку на землю і притискають її рукою до землі, доки не успокоїться, чи доки не пізнає, що якась сила її тисне до землі, опісля придержують її дзюб до землі і в продовженні дзюба тягнуть крейдю білу лінію; курці здається, що ця біла лінія тримає її при землі і вона лежить, хоч ніхто її вже не держить. Одне, якщо хотіла би підняти голову вгору, то рука знову притискає дзюб до білої лінії. Це триває так довго, доки курка не погодиться зі своєю долею, чи пак доки не повірить, що біла лінія її держить при землі.

Оця біла лінія дуже подібна до "сокальського кордону". В теорії не існує ніякий кордон між львівським чи тернопільським воевідством і волинським. Громадянин напр. Рівного чи Луцька може сісти на залізницю і поїхати до... Львова. Ніжка біла лінія його не здержує. Однак в практиці це виглядає трохи інакше. Недавно, наприклад, відозив один свідомий українець свою кривеньку до львівської лінійки. Це ніби звичайне явище. За "сокальською білою лінією" це не є звичайне явище, коли свідомий українець їде до... Львова. Якби він їхав на північний бігун, чи до Етіопії, то це було б їм біди. Ціла біда в тому, що він їхав до... Львова, це є: хотів переступити білу лінію. Тому вже на двірці видно велике зацікавлення його небувалою виправкою, тому там випитають його: чого він їде, пощо він їде, за чим він їде і т. д., і т. д.

"Відвожу хору кривеньку". "А чому не робить того її чоловік?"

"Чейже мусить хтось при дітях лишитися". "А чи не міг би він лишитися при дітях?"

"Адже краще батькові лишитися з малюти дітьми". Така розмова продовжується в нескінченність, доки громадянин у сотній раз не переконається, що існує "біла лінія".

В теорії її нема; вона невидима, неіснуюча; але в практиці бачить її громадянин Волині на кожнім кроці. Він чує про українські часописи, висилає гроші на передплату, до чого має повне право. Однак небааром переконається, що існує "біла лінія", що існують "солтиси", "ріжні" кари за дрібничку" тощо. Пів кілометра від себе бачить громадянин зза "сокальського кордону", як сусіднє галицьке село їде до читальні "Просвіти", уладжує відчити тощо. В себе "Просвіти" він не побачить, бо він за "білою лінією". Якби чоловік був куркою, то погодився б з її існуванням, повірив би, що "біла лінія" мусить бути; але тому, що всупереч змаганням Певних і Спілки громадяни Волині чи Полісся не порстають у пір'я і не думають засвоювати собі владу курей, то "біла лінія" викликає саме зовсім протилежні настрої, як це бажає собі політика "білої лінії".

"Просвіти" на Волині нема. Політика "білої лінії" намагається впровадити ріжні намістички, як "хати", "кулка" тощо, які створили дійсний духовний кордон між українцями по цьому і тому боці колишньої австрійсько-російської державної границі. Для ідеї нема кордонів. Тому свідомі молоді Волині не думала і не думає зривати зв'язків з Галичиною, не вважала Луцька за осередок українського культурно-освітнього та політичного життя або — іншими

словами — перекреслювала "білу лінію". Коли не стало "Просвіти", а прийшли ріжні "хати", то молоді зпочатку віднеслись до них різко негативно. Однак пізніше — не маючи іншої змоги до організації життя — увійшли до цих "хат", але не для скріплення "білої лінії". Щоб забезпечити свої "твердині" перед "галичанщиною", медові новородки т. зв. "Українські Добродійні Т-ва" — як нам пишуть з Кремянеччини — провіряють тих, що підписують декларації приступлення до Т-ва, чи вони не є заражені "галицьким бацилом". Як знаємо, слово "кордон" прийшло з санітарної ділянки. "Кордон" мав хоронити інші області перед зачумленою областю. Такий самий кордон намагаються волинські "добродійні" товариства створити в кожній домівці перед "галичанщиною" чи пак перед українською національною ідеєю.

Які наслідки тієї політики? "Читаємо — каже молодий

громадянин Волині — львівські часописи та книжки. Читаємо й будемо читати. Ми, як громадяни "третьої класи", не маємо змоги жити зорганізованим життям. Тому тимбільше мусимо одинцем працювати над собою". І Волині дійсно читає. Декуди читає навіть далеко більше, як Галичина. Так є зі свідомою верствою. Зате до темних кутів лізуть раз-ураз місцеві жидівсько-московські агенти і роблять свою роботу. Політика "білої лінії" помагає їм у цьому. Вона звернена проти галичан, галицьких національних часописів, книжок, впливів і зв'язків, саме проти чинників, які побороють московське гідроз. Зі становища курячої гіпнози така політика є зрозуміла. Але люди — не є курми, і волинські українці за тих кільканих літ не виявили найменшої охоти та здібності... упірюватися.

Чи не пораб скінчити з тими курячими досвідами? — ("Наш Прапор").

КОЛІРОВІ РАСИ ТА ЇХ ВПЛИВ НА УКРАЇНСЬКІ РАСОВІ ЕЛЕМЕНТИ

(З викладу д-ра Ростислава Єндика в Українським Науковим Інституті в Берліні).

Серед людських рас панує принцип двоякої боротьби: агональної і континентальної. Напрямок першої є добір серед громади, а друга покряється з колоніальним завоюванням.

Помічуйте ступеневий занепад Заходу з причини деякого частинного ослаблення біологічної динаміки. Це ослаблення використовують колірові племена й організуються під расовим кличем: "бий білих". Провід обіймає Японія і більшовики. Загалом у часі 1800—1932 р. зросло число колірової людності 3.5 рази, число білої людності лише 2.3 рази.

Причини жилавості японського народу лежать у їхньому довгому відокремленні та ударі релігійно-трансцендентальних постулатів до найбільшого розмноження роду при малих засобах виживання.

Московщина від доісторичних часів представляє кінець класу палеоазійської раси, що її осередком є Сибір. Колишні старі руські роди і винаро-

довлені чужинці здегенерувалися й загинули під топором революції. Тепер правлять Росією фінсько-монгольсько-туранські мішанці, які заливають теж Україну. Між ними переважають палеоазійські (25.8 відс.), лянгоїдні (20.8 відс.) і арменіодні типи (13.3 відс.), а лише 40 відс. припадає на середземноморців і нордійців.

Наступ на Україну їде з двох боків: творенням валу на румунсько-польській границі та відрубанням Донбасу і Півдні Кавказу надволянським клином. Україна протиставляєсь московським задумам здоривим природним расовим інстинктом та расовою відрадою до расово чужих елементів, і в цьому саме відзеркалюється боротьба двох рас за посідання України.

Однак понад усякий сумнів мусить побідити раса відвічного українського туземного елемента, хоч остаточний вислід спійнюється такими пляновими насильними большевицькими заходами, як наприклад, виселювання й

мішані подружжя.*) Інакше грозить Європі перемалювання на жовто коштом України, як східного охоронного муру Європи і її культури та цивілізації.

Із заходу наступає на Європу чорна небезпека з Франції, яка постійно посилюється передусім на полудні. Початок дала війна, докінчують спроваджені чорні робітники. У Парижі нараховують уже за Айкштеттом 200,000 мішанців. В новій французькій літературі виступають "чорні французи".

Жиди представляють особливу породу з "фасіес юдаїка", "аніміс юдаїкус" дарма, що складаються вони з європейських рас. Обі притомності повстали в історичних схрещеннях рас і доборі. В Україні представляють жиди окупацію на верхівних місцях, у яких як московські агенти займають кілька разів більше відсоткового стану серед українців.

* Це видно м. і. із статистики мішаних подруж на Україні, що в українців вносили у роках 1925, 1926 і 1927 лише 3.08 відс., 2.99 відс. і 3.36 відс. у мужчій і 4.84 відс., 4.24 відс. і 4.56 відс. у жінок, коли аналогічні цифри у німців на Україні вносили 11—12 відс., у москалів 26—39 відс., а у поляків навіть 31—42.48 відсотків.

ЧУЖИНЦІ ДАЮТЬ НАМ ПРИКЛАД.

У "Народній Справі" з 22. березня ц. р. знаходиться світлина з групою весільних гостей (з Франції), а під нею такий текст:

"Наш передплатник у Франції (м. Монделар) п. Теодор Дрозд (родом з Верхні, п. Завадка, коло Калуша) пише нам, що недавно запросили його знайомих французів на одне своє весілля за свідка і старосту. П. Дрозд, який староста, мав перший заспівати якусь пісню. "Я навмисне вивчив одну французьку пісню — пише п. Д. — і заспівав, а тоді французи, владувані тим, просили мене, щоб я заспівав також якусь українську пісню. Я заспівав кілька наших пісень і всім це дуже подобалося. Через пісню зацікавилися нашою долею і я, користаючи з того, розповів коротко, як живе наш народ та які має труднощі й перешкоди на своїй рідній землі; отже згадав я і про те, що народ жертвами утримує ової школи і згадав про Т-во "Рідну Школу" та про наш звичай, що свідомі українці також з нагоди весілля складають датки на ту ціль. Тоді один француз астав, перепросив мене і запитав, чи я не прийняв би від них жертви на нашу "Рідну Школу". Я, зворушений до сліз, погодився і за хвилину побачив перед собою купу грошей, понад 100 франків, які зложили гості. Я не знав, чи то сон, чи дійсність, так мене це втішило". (П. Дрозд передав ті гроші через Адміністрацію, 43 злоті, на "Рідну Школу").

Бачимо на цьому прикладі, як цинічні культурні люди національну свідомість навіть чужим їм народам.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПЕРТ АМБРОСІЙ, Н. ДЖ. Бр. св. Василія, від 168, повідомляє своїх місцевих і позаміських членів, що місячні збори відбулися в неділю, 3-го травня, в годині 3-тій пополудні, в с. У. Н. Дому, 760 Стрейт вул. Просимо всіх членів прийти на збори, бо маємо багато справ до погодження. — Гр. Дивчинин, пресд.; Ілько Лабоза, кас.; Микола Пашин, секр.

ПЕТЕРСОН, Н. ДЖ. Тов. ім. Тараса Шевченка, від 64, повідомляє своїх членів, що місячні збори, котрі мали відбутися в суботу, 2-го травня, не відбулися тому, що їдемо всі на імпрезу, на котру ми запрошені. Збори переносимо цей раз на день 9-го травня, в годині 7-мій ввечір, в галі під к. 435 Мейн вул. Просимо не забути також і за догн. — Василь Матійчук, пресд.; Сергій Вінарський, кас.; Антін Вакунський, секр.

ВІЛКС-БЕРРІ, П. Бр. св. Івана Хрестителя, від 223, повідомляє своїх членів, що збори відбулися в неділю, 3-го травня, за раз по Ст. Божій в галі парохіальній. Обов'язком кожного члена є прийти на ті збори, бо маємо важні справи до погодження. — Петро Маліборський, секр.

ВІЛКС-БЕРРІ, П. Бр. св. Івана Хрестителя, від 223, повідомляє своїх членів, що збори відбулися в неділю, 3-го травня, за раз по Ст. Божій в галі парохіальній. Обов'язком кожного члена є прийти на ті збори, бо маємо важні справи до погодження. — Петро Маліборський, секр.

(Дальше буде).

УЛАС САМЧУК

ГОРИ ГОВОРЯТЬ

Роман у 2-ох частинах.

Частина друга.

Впередку виборотяться! — Авторські права встержені.

60

Марійка нічого не сказала, а швидко тінню попід стіною прохвонула в невеличкі суточки й, почувши себе за хатю, пустилася стрімголов бігти, зовсім не знаючи куди. Бігла вулицкою, звернулася на якусь подвір'я, перестрибнула через пліт, один, другий, і побачила, що далі починається стрімка гора. Зовсім темно, вергає сніг. У містечку тиша. Марійка постояла, відсапувала й подерлася на гору. Там вона вільна.

25.

Розсікаючи темноту ночі й снігову навалу, в напрямку Рахова мчати два вершники. Сніг засипає очі й заліплює уста. Коні гарячі, мов вогонь, вривуть вперед, перестрибують глибокі снігові вали. Ліворуч шумить Тиса, з гір з грюкотом падають лавини.

Павло не їде, а летить. Швидше, вперед! Острожить коня, він хроне й кулею мчить. Минули малярську заставу, зустріли передові роззіді й далі. Пізно вночі прибули до Рахова. Перше, що найважливіше для Павла — Марійка. Він готовий "перегалу-

вишим хотінням стримує особисті бажання й пориви.

Впереді невідомо, з плечима — фронт, боротьба. Хто переможе? Які наслідки? Павло відправляється до малярського штабу. Не дивлячись на пізню пору, там гармідер і метушня. Безліч військових снує перед очима. Думи Павла двоїлися. Одні переслідували Марійку, що страшною ціною добула собі свободу й можливо десь замерзає в снігу, другі торкаються справи громадської, загальної. Батьківщина в небезпеці. Раз на століття трапляються такі події. Раз на століття гноблений народ узав у власні руки свою долю й від нього самого залежить її вирішення. Перед його очима в муках і страданню родиться те, за чим підсвідомо тисячі років тужить цей бідний гірський люд і Павло з подвійним боєм переживав те народження. Кожний його нерв тремтів, кожна думка виривалася з напруженням. Любов — лиш вона одна всеобіймаюча й усесильна здібна приврати людину до подібного чину.

О, яка радість носити на плечах тягарі любові! Яка невимовна радість любити, вірити й шалено бажати перемогти!

Павло особливо чітко відчував і переживав подібне. Перед ним горіла певна й досяжна мета. Чин, напруження, хвилину витривалості й ти

могутній, гордий переможець певно й сміливо ставив свою стопу на груди колючого тирана. Давонити в дзвони! Співати гимни! Здвигати пам'ятники до неба, і, вперто, ступ за ступом, нести вперед свою любов жагучу, творити там життя, де панувала смерть.

Павло горів, напружено думав і твердив кроками ходив по почекальні малярського штабу. На дворі вирує густа холодна ніч і в її неспокойних струмах нарастають величчі події. В повітрі чується напруження й непевність. "Страшний потвор здійснюється й замінив над горами й чекає короткого наказу, щоб реготом своїм заставити промовити гори.

Обидва післанці чекали, поки їх покличуть на переговори, але це тривало-надто довго. Видно, що ці не особливо кваліфікації, мають ще час і майже не звертають на своїх гостей уваги. Це сердило Павла. Він вже каявся, що згодуватися йти на ті переговори й відчував наперед, що то лиш комедія й що з неї нічого путнього не вийде. Можливо вони потребують виграти час і колиб не справа з Марійкою, Павло ледве чи залишився тут чекати далі.

Нарешті тонкий з гострим носиком чоловічок з друкованим листом, паперу в руках, підійшов до післанців: — Так, панове, скажіть, чого ви ба-

жаєте? — проговорив він малярщиною.

Поручник, що прибув з Павлом, зовсім його не зрозумів, а Павло скипів від злості й майже крикнув: — Даруйте! Ми собі нічого від вас не бажали й готові зараз відійти. Ви, здається, покинули нас на якісь переговори?

Той усміхнувся. — Ви, каже, мене не зрозуміли. Маю на думці, що бажаєте й чого добиваєтеся отією авантюрою, що її зчинили на наших землях. Це, здається, відноситься виключно до вас, пане Цокан. Чого з вами прибув і цей чужий пан? Ви здається зза гір? — звернувся він до поручника.

Поперше, гостро заявив Павло, ми не прийшли сюди з вами розводити жарту, подруге цей пан зовсім не розуміє вашої мови й можете з ним говорити лише через мене, але тоном, що ним належить говорити не з авантюристами, а висланими людьми з табору ваших військових противників. Інакше ми ухилимося від будьяких з вами розмов. Ми цього не потребуємо.

Гостроносий чоловічок поблажливо посміхнувся. — Добродію Цокан, — заявив він десь звисока, не дивлячись на свій кучий зріст, — не можна вважати війсьними противниками своїх власних збунтованих горожан. Ця земля тисячу літ належала Малярщині й

хтоб на ній не мешкав, належить виключно малярському народові. Але даруйте. Мушу закликати пана управителя жупи, що тут якраз перебуває.

Чоловічок відійшов.

— Ми тут зовсім зайві. Це свинство! Бачу, що з ворогом добра розмова лише гарматами. Це ясно. Додоум!

В той саме мент викотилося з дверей бочкоподібне людське створіння з англійською в зубах люлькою. Воно також висловлювалося виключно помаларськи, але трохи інакше ніж його попередник.

Сюсюкаючи, бочкоподібне створіння заявило, що має намір розмовляти лише з чужим старшиною. Також воно заявило, що з Україною вже ведуться окремі переговори й що ці тут майже зайві. — Тепер ще говорю до вас, як свого. — І тикнуло на Павла грубим коротким пальцем.

Ніколи не вважав себе своїм, — заявив Павло.

— Ну, про це пізніше, — перебиває бочкоподібний панок. Не маю на філософію часу. Моя думка — весь той ваш каравал уважаю за бунт. Розумієте? Наказую негайно розпустити вашу банду, повернути все пограбоване державі майно й видати в руки справедливості провідників. Інакше буде зле. До побачення!

(Дальше буде).

НА БІЖУЧІ ТЕМИ

НАЦІОНАЛІЗМ І БОЛЬШЕВІЗМ.

Американський журналіст і письменник Джордж Совл пише в своїх вражіннях з Росії між іншим про сильний розвій націоналізму в большевицькій Росії.

Цей націоналізм проявляється, на думку Совла, передовсім прямим до економічної самовистарчальності. Далі прямим до великої армії. Накінце у великій популярності армії.

Ці факти Совл наводить на те, щоб збити доказ, що комунізм підтримує націоналізм. Та думати, що комунізм чи націоналізм суперечить націоналізму, може хіба той, що не знає російського соціалізму чи комунізму.

ЧИ НАЦІОНАЛІЗМ, ЧИ ЩОСЬ ІНШЕ?

Каже Совл, що російський націоналізм добре висказаний написом на одному прапорі російської большевицької армії, що каже:

„Ми не бажаємо ні ціля чужої території, але не вступимо ні ціля своєї землі“.

Тут під своєю землею розуміється не лише корінно українську, грузинську, білоруську, киргизьку й іншу немосковську землю, загарбану колись російськими царями в орбі імперіалізму. Всі ці землі московський націоналізм пробує задержати до останнього ціля при Росії.

Отже як це назвати? Якби це пробував царський уряд держати при собі Україну, Туркестан, Білорусь і Кавказ, то це називалося імперіалізмом. Чи як це саме роблять московські большевики, то це вже називається інакше? Чи забирання чужого царями це злодійство, а забирання чужого большевиками — добродійство?

„СВЯТА ІРЛАНДІЯ“.

Цими днями вийшла цікава повість з боротьби за самостійність Ірландії, котру один письменник описував 80 літ тому в повісті під наголовком „Свята Ірландія“.

Нова повість, що має наголовком „Ві в Кептивіті“ (Ми, що в неволі), котру написала молода ірландська письменниця Кетлін Полі, описує групу ірландських студентів католицької теології, що вилізли своєю кар'єрою, та взяли участь у заговорі здобути для Ірландії волю, або, як каже авторка, ризикували своїми душами, признаючи більшу вірність для Ірландії, ніж для своєї церкви. Повість описує, як студенти один за одним гинуть у боротьбі. Здавалось би, що повість кінчиться без найменшої потіхи, коли нарешті її герой молодечої групи гине від англійських куль. Однак, не зважаючи на цей трагічний кінець, як заважають критиці, читач відкладає книжку без трагічного почуття.

У чому секрет цього почуття? У тому, що героїстичне героїство боротьби за самостійність Ірландії, без огляду на сумний кінець боротьби, таке велике, що читач не може сумніватися, що ця боротьба буде ведена колись далі до успішного кінця.

ЩО ТАКЕ СОРОМІЦЬКЕ?

Недавно в одному американському суді ставлено на суд власника салуна, що нібито виставив у своїм салуні сороміцький образ.

Обвинувачі говорили судді, що образ висів у салуні над „баром“. Представляв він жінку без одягу. Говорили вони, що проходять попри салун діти й жінки можуть бути деморалізовані, і тому вони домогалися видання судового прикazu на зняття образу.

Суддя, що розсуджував

справу, заявив: „Не можна назвати образ сороміцьким тільки тому, що він не годиться з загальним поняттям пристойності“. І він відмовився дати приказ на зняття образу.

Суддя міг сказати: „Панове, пристойність, як краса, не має правил. Каже англійська прислівка: Краса лежить в очах глядача. Сороміцькість теж“.

ХАОС НЕ ЛИШ У НАС.

Недавно тому писав проф. Іван Огієнко в „Рідній Мові“ гістичну статтю про „правовисний хаос“ в Україні.

Тепер „Новий Час“, український часопис у Львові, приносить статтю про нові правила польського правопису, оголошені недавно спеціальним комітетом, зложенням для цієї справи польським міністерством освіти і Польською Академією Наук у Варшаві. „Новий Час“ дає цій статті наголовок: „Правописний хаос у поляків“.

Хто тамить дещо в справі правопису в англійській мові, той знає, що й між ученими англійськими філологами теж іде жива дискусія за потребу реформи англійського правопису.

Не зважаючи на цю боротьбу, між американськими й англійськими вченими ніхто не рве собі волосся й не кричить гістично, що англійська мова пропадає, бо в її правописі хаос. Здається, що й між польськими вченими, що вирішували цю справу, відій ніхто не плавав над хаосом у польським правописі.

І справді, пощо плакати? Не краще відразу приступати до лікування цього хаосу?

ЧИ МИ ОСТАННІ?

Замітно, що польські вчені радять завести в польським правописі між іншим такі зміни: щоб писати імена народів малою початковою буквою; не давати точки по скороченнях таких слів, де не пропущено останніх букв.

Такі реформи заведено в

Польщі в 1936-тім році. Їх заведено вже кілька літ перед тим в українським правописі. Значить, коли вже й говорити про правописний хаос, то чи не існував він довше у поляків, ніж в українців?

ЧИ КІНЕЦЬ ХАОСОВІ?

Як хто думає, що хаос у правописі вже покінчено, той помиляється. Певно не всі приймуть новий правопис. Одні привикли до іншого правопису. Інших не переконують аргументи проєктодавців. Справа буде об'єднана тільки через те, що за реформу станаула державна влада, що відразу заведе реформу правопису в школах і урядових.

Та хочби який досконалий був правопис, за якийсь час покажеться потреба нової реформи, бо мова з часом змінюється, а зі змінами мови старі способи писання слів тої мови показуються невідповідними.

Хто кричить проти хаосу в правописі та в ім'я боротьби проти хаосу хоче завести один правопис, що раз на все має вирішити, як писати слова даної мови, той домагається неможливого.

Хіба що ідеалом у нього — вбити мову. Бож не сперечаються люди за правопис латинської, грецької й староєврейської мови, себто мов мертвих.



Адв. ОМАР Е. МАЛИЦЬКИЙ, кандидат на стейтвового сенатора в Огайо.

ДІВЧИНА Ч. 22

(Китайське народне оповідання).

Янь-І був торговцем. Частенько бував у столиці в торговельних справах. Так то знову був він у дорозі. Як запала ніч, мусів пошукати собі заїзного дому. Та там не було вже місця, він не міг уже там приміститися. Та як розглянувся по гостиниці, побачив у ниші сильно зачинені двері, що мусили вести до якоїсь кімнати.

Янь-І сказав до господаря: — Любий приятелю! Ви певно маєте тут кімнату! Чому не відчинете мені її?

— У цій кімнаті, любий пане, — відповів господар — є духи та примари. Тому я не радив би її ніякому гостеві.

— Е, що, навіть колиб там були духи та примари! Що вони мене обходять? Чи я мав би боятися їх?

На це господар не відповів нічого, лише відчинив двері, взяв лампу та мітку й дав їй Янь-І. Той пішов до кімнати та поставив лампу на долівку. У кімнаті було поміж мане ліжко, вкрите грубою верстою пилу. Янь-І спокійно взяв мітку та позмітав пил. Потім відкрив накривало. Вкінці сказав принести собі рижу та вина. Як поповів замкнув двері, безжурно поклався на спочинок.

Мав такий сон: Дуже гарна жінка в багатій одязі підійшла до нього та поклатися поруч нього. У сні Янь-І обняв її.

Нараз пробудився. Дивно було йому, як побачив, що та сама жінка лежить поруч нього, так як у сні. Янь-І спитався, хто вона. Тоді вона відповіла:

— Я жінка одного сусіда. Тому, що мій чоловік у закордоні, я боюся спати сама. Не допитуйся мене, бо пізніше вже все довідаєшся.

Янь-І не допитувався. Як стало розвиднюватися, ця жінка попросилася з ним, одначе приобіцяла, що на другий вечір приїде знову. На другу ніч вони знову забавлялися. Так було три ночі по черзі. Аж вкінці впало господарів в очі, що купець має стільки вільного часу та почав із ним балакати. Так то довідався, що в тій кімнаті повісилася одна жінка та що там діються дуже дивні речі. Янь-І не вивговорив своєї тайни.

Як прийшла ніч, ця жінка знову з'явилася. Янь-І сказав: — Нині господар розповідав мені, що в цій кімнаті повісилася якась жінка. Я здогадуюся, що ця жінка то ти!

Вона відповіла: — Певно, що то я! Та ти, мій коханий, будь спокійний, я тобі не виню кривди!

Янь-І попросив її, щоб розповіла йому своє життя. Вона стала оповідати:

— Я походжу з родини Му. Дівчиною я була проституткою. В домі розпусти звалася я „дівчина

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АМЕРИЦІ

ЛОС ЕНДЖЕЛЕС, КАЛ.

Розголошують українське ім'я.

Рідко приходиться писати про діяльність української громади в Лос Енджелес, бо нечасто вдається прикрасити звіт цієї діяльності хоч невеликим датком на народні потреби.

Проте наша громада, хоч і дуже мала, поставила собі досить велике завдання: ознайомлювати американців з українськими справами, а також помагати Батьківщині морально й матеріально в її змаганнях до кращого й ліпшого майбутнього.

В справі ознайомлювання американців з Україною бере участь український, славновісний мистець-різьбар і маляр Олександр Архипенко. Він має тут свою школу скульптури й малювання, як теж часто дає лекції з мистецької творчості по різних інститутах мистецтва в Лос Енджелес. При нагоді він говорить і про Україну, згадує, що він там родився, та що Дух України наділив його мистецьким талантом, а західня Європа дала йому вишкіл.

Про українські справи говорить американцем відомий громадянин Іван Петрушевич, бувший український представник на Мировій Конференції в Парижі. Він часто дає лекції по американських товариствах і вищих школах. От наприклад: мав він виклад минулого року в Каліфорнійському Університеті в Лос Енджелес про „Причини й наслідки Берестейського Миру в боротьбі України за свою незалежну державу“.

Добрим робітником на славу України являється у нас громадянин Роман Пекай, що до року сам дає, щоб на повітій виставі в Помоні була заступлена своїми мистецьки

ми виробами й українська нація.

А цього року появилася у нас ще нова помічниця на полі виявлення скарбів української культури. Це пані Стефанія Сечина Іршиш (Eagshaw). Вона то через радіо поясняла й співала українські пісні, і своїм милим, альтовим голосом ознайомлювала слухачів з чарами нашої музики.

Годиться ще згадати дві щиро-українські семі: Іллі Вавричука та Теодора Ногаша, себто тих громадян, що то своїх дітей не лише навчили української мови, але й українським духом їх наділили. Їхні діти в школі й усяди заявляють, що вони українського роду, та ще пояснюють, що таке Україна й до чого вона змагає. (Певне, що на „істах“ таку освіту дають батьки своїм діткам скрізь і завжди; та у нас це — рідкість).

Ось це є виступи, хоч і неперіодичні, поодинокі осіб. Громадож „обух статистик“ ми не всілі. Маємо Український Клуб з 20 осіб. І вся наша робота мистецька у тім, що передсідниця клубу, пані Орликова, при помочі кількох членів, улаштує декілька, як от з нагоди народних свят, „спільні обіди“. На таких обідах бувають і лекції, і пісні, й все, що підносить духа. Деколи ці обіди оплачуються з матеріального боку.

Цього року Український Клуб влаштував „Інтернешенел Інститут“ (V. W. C. A.) „спільне свячене“. Чистий дохід в сумі трьох доларів долучено до збірки (що ще не закінчена) на пам'ятник Маркіанові Шешкевичеві в Стемфорд, Конетикот.

Підчас цього обіду гром. Пекай, вказуючи на надзвичайно цінну працю Рідної Школи на Західній Україні, вівзав усіх, щоб піддержали й помогли цій, такій важкій українській установі. Гром. Орликова зголосилася дати прегарну писанку (роботи мистця писання писанок — гром. О.

Шабатура з Міннеаполіс) кожній людині, що дасть доляр на Рідну Школу. Гр. Марія Макаровська заявила, що з нагоди одруження свого сина В. Макаровського вона дає на Рідну Школу п'ять доларів. І так збірка принесла \$21.25, з чого \$21 вислано через Об'єднання на Рідну Школу. Зложили такі особи: Марія Макаровська \$5; Іван Орлик \$1.50; по \$1: Тетяна Орликова, І. Петрушевич, Р. Пекай, І. Вавричук, Теодосія Вавричукова, Софія Малиновська, Р. Гонсет, І. Ревенко, П. Мордус, В. А. Іршиш і Семен Занко; по 50 ц.: Т. Ногаш, Мельник, В. Навицький, Д. Якубенко, П. Славинський, М. Поглед і Г. Делла; Корчинський 25 ц.

На цим покищо кінчу звіт Українського Клубу.
Іван Орлик, секретар,
1335 North Avenue 46,
Los Angeles, Calif.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА

ЧЕСТЕР, ПА. Тов. Запорозька Січ, від. 388, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбудуться в неділю, 3-го травня. Просимо всіх членів бути привітними на зборах. Котрий член не прийде на збори буде караний. Маємо важні справи до карання. — П. Пазюк, предс.; П. Огар, секр.; І. Михальцевич, кас.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Тов. Запорозька Січ, від. 117, подає до відома всім своїм членам, що квартальні збори відбудуться в суботу, 2-го травня, в годині 8-ї вечір, в галі під ч. 217-219 1-ст 6-ї вул. Обов'язком кожного члена є прийти на ці збори і припровадити нових членів. Пригадуємо всім довгочасним членам, щоб вирівняли свої довги, бо в противний мразі будуть сусуповані. — Ів. Ровинський, предс.; Дм. Семенюк, кас.; Семен Кучма, секр.

Несміливий.

— Коли вже мусите просити, то будьте бодай тверезі, чоловіче!

— То не дається, прошу пані!

— Чому?

— Бо як я тверезий, то стидуюся просити милостині.

Янь-І відразу згодився, бо сподівався з того користі для себе самого.

Обоє пішли до південних воріт, а там жінка сказала йому:

— Я житиму тепер у Янь-Квеновій хаті, поки не дістану старого довгу.

Янь-І хотів іще далі допитуватися, та побачив, що вона вже входить до крамниці, що належала до Янь-Квена. Він ждав хвилину, та вона не верталася. Нараз побачив, як з хати вибігла перелякана Янь-Квенова прислуга. Він спитався одного з прислуги, що це за причина. Той сказав:

— Ах, мій пан Янь-Квен був здоровісенький. Нараз до нього приступив якийсь дух і випустив кров із усіх нових дев'ять дір. Тепер він уже не живе!

Янь-І знав, що то дівчина ч. 22. вбила його. Скоро пішов до дому, взяв табличку та голосно став кликати духа. Та за ним не було ні слуху, ні диху.

Тепер Янь-І зрозумів, що старий довг то була пімста, яку ця жінка виконала на Янь-Квені на землі, щоби пімститися за його зраду.

Так то тут можна прикласти отсі рядки:

Добрість забув раз Янь-Квен
І пімста божі досягнула його.
Раз згіршив Ле-І проти свого сумішника,
І був перемінений в іншу істоту.
Затим собі цю сторію суму неірапо-
[го Янь-Квена].
До його Доля покларала,
Бо божественне Небо
Ніколи не падає безсердешного
люба.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

В СПРАВІ ОРГАНІЗАЦІ ЛЕМКІВ.

Голова лемківської організації п. В. Левчик проголосив Лемківський Зїзд і просив забирати прихильний голос у лемківських справах. Як один з молодшого покоління лемків, що виріс і виховався в українським дусі й брав участь в українських визвольних змаганнях, хочу висказати деякі свої заваги.

Молоде покоління лемків це ті українці, які всіми засобами борються проти всього того, що пахне якимсь лемківським сепартизмом, що відділяє нас від одної великої української ідеї й нашої України. Ми віримо, що тільки українська соборницька ідея принесе визволення і лемкам. Ми віримо, що тільки зі зброєю в руках зможемо вирвати Лемківщину з рук ляхів. І тому саме ми є настроєні революційно. Соціалістично-комуністична дурійка, що захопила і частину лемків, це ніщо інше як накладання нових кайданів на лемків.

Ми є зате, щоб зрушити лемків в Америці. Ми й те робимо. Але треба об'єднувати лемків на нових принципах, на новітнім способі думання. Тут нема що кричати, що той чи цей „гріно“, а треба дивитись на справу так, хто кращу думку подає і хто краще розуміє справу. Наша лемківська справа в Америці терпить, бо має багато таких, що завертають лемківську справу назад, а думають, що вони її посувають наперед. В нашій праці мусять зникнути всякі амбіції. Рішальним має бути тільки інтерес народу. Не золотих та масних слів нам треба, а діл. І так треба буде нам глядіти на лемківську справу, коли будемо на Лемківському Зїзді в Філадельфії дня 31 травня б. р. Геть з усякою кириною! Не сміє бути там цукавання брата проти брата. А має бути одно бажання: якнайкраще допомогти нашій Лемківщині, щоб вона видержала лаяцький наступ і була готова в відповідний момент злитися з іншими українськими землями в одну соборну Україну.

Олекса Роман,
бувший стрілець У. Г. А.

ОБРОБЛЕННЯ ТЮТЮНІВ У ВИЩОМУ ТЕПЛІ ДОПОМАГАЄ ЗРОБИТИ СИГАРЕТКУ КРАЩОЮ.

Уживання контрольного тепла допомагає багато до вигоди цивілізованого чоловіка та до його задоволення в житті. Контроль тепла є великого значіння, наприклад, у підготові поживи, про що знає кожний кухар, і в багатьох інших випадках уживання регульованого тепла в щоденному житті є відоме для всіх.

В індустрії точне регулювання тепла у різних температурах робить можливими великі поліпшення в продукції. Наприклад, уведення процесів пражання у виробі сигареток привело до виробу Локі Страйк.

Праження, власні процеси Локі Страйк, втягає делікатно пристосовані передпражнення тютюнів до температури багато вищої, ніж звичайно вживається, та включає ультрафіолетне оброблення. Праження складає тютюні, зберігаючи толі неоскідливі елементи до смаку й харчування. Праження не спричиняє висушування. Процеси пражання, з точною контролю на кожному кроці температури і наявної вологості, рішуче поліпшують смак Локі.

Провідні незалежні дослідні групи, хіміки та хемічні лабораторії, які перевіряли процеси в подробицях, говорять про їх важливість для курця.

Праження є одно з основних досягнень, зроблених протягом років у виробі і в обробленні сигаретних тютюнів для сигареток Локі Страйк. Інші основні досягнення включають попередні аналізи тютюнів доборних; живлення середніх листків; узагальнення балансу терпкості-алкалію з наступним рішучим поліпшенням у смаку і контролюванню одностайності в готовому продукті. (Adv.)

— Коли бачу лише яке комічне лице, не можу здержатися від сміху.
— Гм, то я не розумію, як ви можете голитися?!

ЯК МИ ПОМАГАЄМО ПОТЕР- ШИМ ВІД ПОВЕНІ.

Фініксвил, Па. — Бр. св. Пе-
тра й Павла, від 321 У. Н. Со-
за, ухвалило на своїх зборах
внести гроші з братської ка-
си \$10, а М. Куриляк і Ф. Цюх
здружили по \$1, отже разом
вистає до Об'єднання \$12.
Федор Цюх, секретар.

Іст Тонтон, Масс. — Ілія Да-
видчук прислав до Об'єднання
\$2.

АЛКОГОЛЬ МСТИТЬСЯ.

(Подарунок протипантального
Т-во „Відродження“).

Алкоголь вироджує та ви-
нищує сімю п'яниць. Потомки
є хворі, ледачі та вигибають
завчасу, безплідно. Родовід
такої сім'ї подарує лікар д-р Пу-
лавський:

Чоловік: Осип, п'яниця вмер
від апоплексії.

Жінка: Катерина, гістеричка
першого хвора, дочка п'яниць;
їх діти:

Ема: Гістеричка.

Антін: Здоров, його діти
здорові.

Іван: Умер від падачки в
24 році життя.

Войтх: П'яниця, убитий в
бійці. Його троє дітей вмерло
від води в голові.

Севастіан: Конокрад, кара-
ний часто. Його троє дітей:
п'яниця, божевільний і злодій-
ка. Їхні потомки вимерли від
падачки та були ідіотами.

Ева: Одна її дитина вмерла
в 3 році життя від води в го-
лові; Валентин — вмер від за-
палення нирок, його син ідіот,
Войтх — п'яниця і злодій.

Так отже в 4 поколіннях ця
сім'я видала тільки одну здо-
рову особу, а за те:

П'яниць	5
Ідіотів	3
Падачковатих	4
Божевільних	2
Гістеричних	3
Злочинців	4
Водоголових	4
Здорових	1

Разом

Вислід: на 25 потомків хво-
рих і злочинців тільки один
здоровий!

Читачі! Прослідуйте знайомі
сім'ї п'яниць, а зовсім певно
знайдете там подібні відноси-
ни; як у наведеному випадку.
В той спосіб вироджуються
родина, а вслід за тим цілі на-
роди. Історія навчила нас, що
так вигинули старі народи та
ще й нині винищує алкоголь
американських індій та афри-
канських муринів. Українці!
Пийте, ви самі причиняєтеся
до виродження та загибелі
нашої родини, а знищення та
загибелі нашого народу. Поки
ще не запізно — покладіть
п'яниці! Геть алкогольну отру-
ту! Всі до боротьби за здоро-
вий український нарід!

Навіть виняткові

ПРОПОРСЬКІ кушнірі і їх робітні з Пятої Євєні
не можуть вам дати ліпшої безпеки й кра-
щої методи в переході однієї одягу, як дає нова
метода над-забезпечення Малиюм. Ви можете
скористати з тої удосконаленої наукової мето-
ди через наш департамент переходу футер.

НЕ дозволяйте молям розпочинати їхньої руї-
ницької роботи! Захороніть негайно свої
вартісні убрання спеціальною методою Малиюм,
яка абсолютно забезпечить ваші любі футра
або ваші делікатні вовняні річі від ушкоджен-
ня молив.

ПОГОВОРІТЬ з нашим відпоручником, як тіль-
ки він навинється вам під руки. Або зате-
лефонуйте до нас, а ми розкажемо вам доклад-
ніше про методу Малиюм.

The **PERFECT** Laundry
DRY CLEANING • FUR STORAGE • RUG SHAMPOOING

51-57 McWHORTER STREET

NEWARK, N. J.

Tel. Market 2-4193



МОЛИТОВНИКИ які можна набути в книгарні „СВОБОДИ“

ВІНОЧОК в білій кашуківій оправі
з образцем по середині. (Цей мо-
литовник є малого формату для ді-
тей) \$ 80

ВІНОЧОК в чорній шкіряній оправі
ПОМИЛУЙ НАС БОЖЕ в гарній чор-
ній полотняній оправі 1.25

АНГЕЛ ХРАНИТЕЛЬ в гарній чорній
полотняній оправі 1.25

АНГЕЛ ХРАНИТЕЛЬ в білій кашуківій
оправі з образцем по середині 1.50

ПОМИЛУЙ НАС БОЖЕ в чорній шкі-
ряній оправі 1.35

БОГ РАДОСТЬ МОЯ, сторін 608, в гар-
ній кашуківій чорній оправі 2.00

БОГ РАДОСТЬ МОЯ, сторін 608, в бі-
лій кашуківій оправі з образцем
по середині 2.50

Замовлення разом з належністю слати
на адресу:

„СВОБОДА“
81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.



ВИЙШЛА З ДРУКУ ТЕАТРАЛЬНА КНИЖКА НЕЧИСТА СИЛА

ЗНАМЕНІТА КОМЕДІЯ
в 4-ох ДІЯХ

Написав О. В. Рутковський.
В штудії виступає 7 чоловік, 3
жінки і 1 парубок.

Ціна за примірник 35 центів.

Замовлення разом з належністю слати до:
„СВОБОДА“
81-83 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J. (P. O. Box 346)

ЯК РОБЛЯТЬ ПЕРЛИ

Японець Мікімото, власник перлової фарми в за-
ливі Гокашо. — Ловля перлових черепаш і їх пле-
кання. — Оброблювання перел.

Один англійський жур-
наліст так описує свою
мандрівку по найбільшій
японській „фармі“ перло-
вих сс-о-й-о-к (устриць).
Ми мандрували Японією,
країною льону. Почалася
страшна подорож горами.
Наша каравана, шість авт,
гнала наче яка кавалька-
да диких бедуїнів, так, що
ми що хвилини боялися,
щоби на якому скруті не
впасти в провалля. Ми
вибралися відвідати до-
бродія Мікімото, батька
„плеканих перел“.

Коли ми швидко при-
їхали до заливу Гокашо,
ждав там на нас паровий
яхт, завітаний прапор-
чиками мальовничих барв,
щоби нас відвезти на
„фарму перел“.

На чердаку привітав
нас Мікімото. Мав на со-
бі святочне кімоно з чор-
ного шовку, капелюх див-
ної форми та велику, на-
певно найбільшу парасо-
лю, яку я колинебудь ба-
чив.

Найбільшу радість від-
чуває той чоловік (йому
вже 76 літ, а маєток його
оцінюють на яких два-
цять мільонів доларів),
коли чужинця може по-
водити по своїй фармі та
показувати всякі подро-
бини.

Яхт плыв попри побере-
жжя чудового заливу.
В долині видно було ба-
гато проромів. На них
жінки обчищували устри-
ці з морської поволоти.

Перекладачі поясняли
нам, як іде праця на „пер-
лової фармі“. Зібрані та
переглянені устриці (чи
не мають якої недуги)
ставлять у металеві кліт-
ки, в яких вміщається по
140—150 устриць. Ті кліт-
ки спускають у море так,
що висять на поперечках,
прикріплених до поромів,
яких 25 стіп над дном мо-
ря. Устриці лежать у тих
клітках сім літ. Двічі до
року витягають їх із мо-
ря, щоби добре обчисти-
ти від різного шкідливо-
го осаду, щоб устриця
могла краще відживляти-
ся. Потім їх намагаються
тером, щоб охоронити
від недуг.

За сім літ згине що-
найменше 20% устриць,
10% не витворює перел,
а всього яких 60% із
первісно вибраних при-
носить користь. Та із тих
знову лише 4—5% є та-
ких перел, які надаються
для торгівлі.

Коли в останнє витягли
клітки з моря, були так
покріті морськими ро-
стинами й осадом, що
треба було досить напро-
цюватися, заки те все у-
сунулося. Самособою, цю
працю треба робити ду-
же обережно.

Жінки мають при робо-
ті довгі рукавиці й ма-
леньку сокирку, якою ви-
конують працю.

Ми відплили яхтом да-
лі до одного байдака. З
кабіни із дна байдака
вийшло шість на біло зо-
дагнених дівчат, що ло-
вили устриці. Хвилину
стояли та чесали своє
довге чорне волосся, яке
потім завязали в узуз на
потилиці. Потім голову
завязали білою хустиною.

Над ними причепили со-
бі кругле побільшуюче
скло, в металевій оправі.
Біля кожної дівчини сто-
яла невеличка посудина з
малесеньким отвором, я-
ку кожна відсунула на
море. Хвилину пізніше
кожна скочила в море і
то ногами наперед і кож-
на вхопила своєї суди-
ни. Так довкола плавали,
поки одна за одною не
зникла. Кризь бистру во-
ду видно було їх глибока
на дні.

Тревало це цілу хвили-
ну, заки перша дівчина
заявилася на поверхні та
принесла повні пригорщі
устриць, які зложила до
посудини. Одна за одною
дівчина виринала з моря.
Заки відітхнули свіжим
повітрям, почувся довгий
свист.

Залив Гокашо в давніх
часах був одним з найба-
гатших у перлові устриці.
Мікімото перший при-
йшов на думку, що япон-
ські устриці вигибають,
тому став плекати ці со-
творіння. В 1890 році по-
селився на Перловому о-
строві посеред заливу А-
го. Спершу живав ма-
леньких, на сонці висуще-
них глиняних кульок, а
саме вкладав їх в середи-
ну устриць. Вже в 1892
році ті кульочки стали
покриватися перловою
масою. Мусів ждати аж
до 1898 року, заки міг
зібрати перший „плід“
своєї праці.

Мікімотова фарма пле-
кання перлових устриць
це дуже велике проми-
словне підприємство.

Потім ми в Токіо огля-
нули „фабрику“ перел,

ПОДЯКА

Складаю сердечну подяку
головним урядникам нашої
організації за уділення мені
запомаги з фонду запомого-
го за скасування. Бажаю У. Н.
Созарві якнайліпшого роз-
вою і нових членів. Дякую
теж широким урядникам відділу
206 У. Н. Созарві.
Андрій Швець.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 6. квітня 1936 по-
мер ЕМІЛЬ ЛОТОВСЬКИЙ,
довголітній член Запо-
розької Січі, 117 відділу
У. Н. Союзу в Нью-Йорку.
Похорон відбувся дня
8. квітня 1936.
Земля Йому пером.
Семен Кучма, секр.

де з них роблять само-
цвіти.

Як відомо, перла витво-
рюється так, що в устри-
цію дістанеться зеренце
дріскосенький предмет.
Цей предмет доскудює
нижньому тілу устриці.
Щоби той біль улекши-
ти собі, устриця випускає
матерію, якою покриває
дотичний предмет і так
понамо повстає перла.

Занятий директор.

— Чи можу бачитися з па-
ном директором? — питаєть-
ся гість везного.

— На жаль, ні. Пан дирек-
тор дуже занятий і казав, що
хвіба коли би було щось дуже
важне, то можна його збу-
дити...

Похвалив.

Тато говорив, що в усьому
світі нема такої другої жінки,
як тета!

— О, то мене дуже тішить!
— І ще сказав тато, що то
ціле щастя для світа.

— Слухай, з чого вмер той
Перелестюк?

— Того ніхто не знає...

— Ов! що за таємничий чо-
ловік! Передим ніхто не знав
із чого він живе, тепер ніхто
не знає, з чого він помер...

Будівельна катастрофа.

— Чи управитель будови
знає, що стіна завалилася?

— Ні. Ми старалися відко-
пати його знід стіни, щоби
йому сказати це, однак не
вдалося нам!

Учитель завдав домову за-
дачу: „В гостині у тети“. Най-
коротшу задачу написав уч-
ник Круляк: „Ми не застали
тети дома“.

LEHIGH VALLEY SERVICE

СПЕЦІАЛЬНА ПРОГУЛКА
В НЕДІЛЮ, 3. ТРАВНЯ

до
EASTON \$1.50
BETHLEHEM \$2.00
ALLENTOWN \$2.25
LEHIGHTON
MAUCH CHUNK

Потяги відправляються в Нью-Йорк з
ПЕНСИЛВАНІЙСЬКОЮ СТАЦІО-
Ю в 7:15 ранку.
Східний звичайний час.
Поворот в неділю вночі.

Інформації і квитки до набути в Con-
solidated Ticket Office, Pennsylvania
Station, Hudson Terminal, or Genl.
Eastern Passenger Agent, 500 Fifth
Avenue, Tel. Longacre 5-4021

LEHIGH VALLEY RAILROAD
The Route of The Black Diamond

Сильна воля.

Лікар: — Пане Файгелес, чи
ви ніколи не відчуваете по-
треби купелі?

— Чому ні, та я вмію запану-
вати над собою!

На двірці.

Чоловік: Колиб ти була так
довго не вибиралася, ми бу-
либ не спізналися до поїзду.

Жінка: — Колиб ти так не
наглив був, ми тепер не муси-
либ ждати так довго на дру-
гий поїзд.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

Dr. M. SMITH
перенісся на
46 E. 7th STREET, NEW YORK
між 2-ю і 3-ю Евєно, близько церкви
св. Іопа
Phone: Drydock 4-2486
Урадові години: рано від 10 до
6-тої до 8-мої вечір.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО
УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР,
ХІРУРГ І АКУШЕР
321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.
Урадові години: рано від 10 до
12 вечір від 6 до 8, а в немілі
рано від 10 до 12.

БОЛІ НІГ

Рани на ногах, опухлі ноги, на-
бряклі жиди, болячі ноги, фібрі-
ти (запалення жиди), напухлі або
болячі коліна чи кісточки і рев-
матичні ноги успішно лікують но-
вими європейськими методами без
операції.

Офісові години: щоденно від 2
до 6, в понеділки і четверги від
2 до 8.

ГОВОРІМО ПО УКРАЇНСЬКИ
DR. BENLA
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СПЕЦІАЛІСТ
28-W. 89 St., New York City.

Напишіть літер про
пропорядок до того добре відомо-
го арабського а-
строляга, породжен-
та з долоні і місци-
ного читача. Літер
залучить на \$1.00 мо-
ні ордер, запитайте
чотири питання про
пропаліх своїх, за-
гублені речі, любов,
подружжя, бізнес а-
бо якийнебудь інший
предмет. Не забудьте посилити про-
мім безплатний несподіваний дару-
нок. Подайте кончею день і місяць
вашого народження. Пишіть по ан-
глійськи. Заплатіть до проф. що на-
зивається Rashed Hammy. Особи, що
мешкають у Джерзі Сіті або в ок-
лиці, мусять прийти до офісу. Як
прийде, ми скажемо вам ваше ім'я
і назвище, дамо вам пораду і нешу-
кучу поміч, яка вам потрібна. Замовте со-
бі телефоном день прийому.
Delaware 3-5904.

Офіс: 383 JACKSON AVE., Cor. of
Ege Ave. (over Meat Market), JERSEY
CITY, N. J. 84-90

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ЗАНІМАЄСЯ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ
129 E. 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel. Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE
(Cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Ludlow 4-2568.

ТАРЗАН І ОГНЕННІ БОГИ.

(153)



Тарзан скоро злучив своє лі-
ве крило з правим крилом
Томія і першу чорну армію
піймано клином. Дваста воєвків
заплатили життям за свою вір-
ність Гаретові. Двадцять згину-
ли з руки самого Тарзана. Але
заки клин зійшовся, інші втек-
ли, щоби пристати до резер-
ви...

...Здалека божевільний Ні-
ярх, найстарший священик ба-
алітів, приглядався діуючій
битві. Довгі віки його діюче
плем'я ворогувало смертельно
з александриями, котрих во-
но вважало еретиками, і тепер
його серце радувалося, як він
побачив, що їх кров лялася
під ударами чужинців наїзци-
ків.

„Дивіться!“ — він кричав.
„Іх веде той, що себе називав
Іскандром! Тепер ми знаємо,
що це не бог, а чорт!“ Гострий
голос священика перемикнувся
на гістеричний крик. „Це воля
Баада, щоб злучитися з тими,
що нищать наших ворогів!“

Незадовго потім — фанатичні
бааліти, узброєні в ножі, пал-
ки і вили, вийшли на рівнину,
щоб кинути свою силу проти
відділів Тарзана. Вони не мали
вправи у воюванні, але сила
їх нападу та діють їх ворожнечі
проти александриїв могла
спричинити розгром відділів
Тарзана.